1   Original Article

3   A model of functionally buffered deleterious mutations can lead to signatures of positive

4   selection

Abstract

Selective pressures on DNA sequences often result in departures from neutral evolution that can be captured by the McDonald-Kreitman (MK) test. However, the nature of such selective forces often remains unknown to experimentalists. Amino acid fixations driven by natural selection in protein coding genes are commonly associated with a genetic arms race or changing biological purposes, leading to proteins with new functionality. Here, we evaluate the expectations of a buffering mechanism driving selective amino acids to fixation, which is motivated by an observed phenotypic rescue of otherwise deleterious nonsynonymous substitutions at *bag of marbles* (*bam*) and *Sex lethal* (*Sxl*). These two important genes in *Drosophila melanogaster* were shown to experience strong episodic bursts of natural selection potentially due to infections of the endosymbiotic bacteria *Wolbachia* observed among multiple *Drosophila* species. Using simulations to implement and evaluate the evolutionary dynamics of a *Wolbachia* buffering model, we demonstrate that selectively fixed amino acid replacements will occur, but that proportion of adaptive amino acid fixations and the statistical power of the MK test to detect the departure from an equilibrium neutral model are both significantly lower than seen for an arms race/change-in-function model that favors proteins with diversified amino acids.

Introduction

Patterns of DNA sequence variation within and between species have been widely used to infer the evolutionary forces that have acted on genes and genomes. Over the past three decades, many statistical tests of a model of neutral evolution have been developed, with one of the most widely applied being the McDonald-Kreitman (MK) test (McDonald and Kreitman 1991). The basis of this test is a comparison of the ratios of nonsynonymous and synonymous fixed differences between species to those segregating as polymorphisms within species using a 2x2 contingency test (e.g., Fisher's Exact Test). Synonymous variation is a proxy for neutral variation, and an excess of nonsynonymous fixed differences between species is typically interpreted as evidence that natural selection has accelerated the fixation of advantageous amino acid replacements. This pattern is often associated with natural selection fine tuning protein function, in response to a changing function and/or an intra- or inter-genomic arms race (e.g., adaptations by a genome to silence transposable elements and reciprocal adaptations between predator and prey, respectively) (McLaughlin and Malik 2017). Although the MK test has been

found to have low power in detecting positive selection, particularly when applied to single

genes (Akashi 1999; Zhai, et al. 2009), there are many empirical reports in the literature of

significant departures in the direction of positive selection (e.g., Eyre-Walker 2006). The obvious

question from the experimentalist's perspective is what evolutionary mechanisms are driving

such signatures of positive selection.

We have studied the population genetics of two *Drosophila* germline stem cell genes, *bag*

of marbles (*bam*) and *Sex lethal* (*Sxl*), that show strong evidence of episodic positive selection in

several species (Bauer DuMont, et al. 2007; Flores, DuMont, et al. 2015; Bauer DuMont, et al.

2021). This positive selection has been proposed to be due to a change in gene function and/or an

evolutionary arms race with the endosymbiont bacteria *Wolbachia* that genetically interacts with

both genes and resides in the germarium where they function (Bauer DuMont, et al. 2007; Flores,

Bubnell, et al. 2015; Flores, DuMont, et al. 2015; Bubnell, et al. 2021, Bauer DuMont, et al.

2021).

Wolbachia infections have been observed to be temporally dynamic in host populations,

being lost at times and then regained (Richardson, et al. 2012; Turelli, et al. 2018; Meany, et al.

2019). We thus evaluate an alternative model based on standard population genetic theory and

the observed rescue of fertility defects of four distinct amino acid replacements mutations of *bam*

and *Sxl* in *D. melanogaster* (Flores, Bubnell, et al. 2015; Star and Cline, 2002). The *Wolbachia*

rescue results suggest that during *Wolbachia* infection, slightly deleterious amino acid

replacements might accumulate by drift in these (and potentially other) genes without

significantly reducing *D. melanogaster* fitness. When *Wolbachia* is lost from the population,

there could be positive selection for new nonsynonymous mutations that return the *bam* and *Sxl*

protein sequences to their initial, and assumed optimal, functional state. We term this dynamic

the Buffering model, as the effects of deleterious mutations are "buffered" during periods of

infection by *Wolbachia*.

We implemented simulations to compare the evolutionary processes of our Buffering

model with those from a classical arms race between the host germline gene and *Wolbachia*. For

example, *Wolbachia* may manipulate *bam* and *Sxl* in a way counterproductive to the fitness of

the fly. Arms race dynamics are expected to lead to positive selection favoring diversifying

amino acids in these genes that result in *Drosophila's* escape from the deleterious impact of

Wolbachia on their fitness. Note that while we model this as an evolutionary arms race, the

results of selection associated with a strong directional shift in function and thus amino acid

sequence would be similar many ways.

We base our modeling on the *bam* gene alone because *Sxl* has a large and highly

conserved RNA binding domain that limits the sites available for adaptive evolution in our

simulations (Bauer DuMont et al. 2021). We demonstrate that buffering type of interaction does

result in positive selection when we track the number of adaptive mutations that fix in the

population during the simulations. However, application of the MK test to the resultant numbers

of synonymous and nonsynonymous fixations and polymorphisms among sequences sampled at

the end of the simulations detects only weak departures from neutrality consistent with positive

selection. We also find that it is difficult to distinguish between the buffering or an arms race

models based on properties of the amino acid substitutions observed, though an arms race model

does lead to more adaptive fixations overtime.

Materials and Methods

Simulation model

The evolution of *bam* was simulated under a Wright-Fisher model using nucleotide-based

simulation in SLiM 3.5 (Haller et al. 2019). We first inferred the ancestral DNA sequence of the

exons in *bam* (1338 nucleotides) for *Drosophila melanogaster* and *D. simulans* using maximum

likelihood with codeML v4.8 (Yang 2007). Briefly, alignments of seven *Drosophila* coding

sequences were made using PRANK v.170427 (Löytynoja 2014), including sequences of *D.*

melanogaster, D. simulans, D. sechellia, D. yakuba, D. erecta, D. eugracilis, and D.

pseudoobscura. The alignment was input in codeML and an ancestral sequence was estimated by

maximum likelihood for the common ancestor of *D. melanogaster* and *D. simulans*, using the

other species' sequences as outgroup references. The estimated common ancestral nucleotide

sequence was then used in SLiM as the starting sequence for the entire population in each

simulation. We simulated *bam* as a single contiguous exon, though in reality there are two short

introns (61 and 64 bp). The effect of excluding these introns has a negligible impact on the rate

of recombination.

The evolutionary parameters in the simulations were based on empirical estimates. In

particular, we used an effective population size (N_e) of 1e6 (Campos et al. 2017), an overall

mutation probability (μ) of 2.8e-9 per nucleotide per generation, with a 2:1

transition:transversion rate (Keightley et al. 2009, Keightley et al. 2014), an average

recombination rate (ρ) of 1e-8 per nucleotide per generation (Comeron et al. 2012) and a

divergence time t of 25 million generations (2.5 million years assuming 10 generations per year)

from the common ancestor to each species (Russo et al. 1995). To make the simulations run

efficiently we scaled down time and population size by a factor of 1,000 while keeping key

parameter products constant to approximate the same evolutionary process (Haller and Messer

2019) (summarized in Table 1).

105   We observed 85% of the codons in *bam* encode the same amino acids in both *D.*

melanogaster and *D. simulans* reference sequences, likely due to functional constraints (example

classifications are show in supplemental table S1). Thus, we used this metric as a baseline in our

initial simulations and first randomly sampled 75% of the codons from the identical amino acids

in the ancestral sequence to be constrained to the original amino acids. The rest of the identical

amino acids (10% of the total amino acids) were assumed to be under completely neutral

evolution, while the other 15% unidentical amino acids were subject to selection based on the

setup of our models. A nonsynonymous mutation in the conserved codons was always assigned a

selection coefficient $s = -0.1$, so that it would undergo strong purifying selection ($N_e s = -100$ in

our simulations). A mutation in the neutral codons was always assigned a selection coefficient s

$= 0$.

116   Each simulation run began with a "neutral burn-in" period of 20,000 simulation

generations (=20×scaled N_e) to accumulate genetic variation consistent with an equilibrium state

of mutation-drift balance before non-neutral dynamics started. During this period, mutations

occurring at the conserved sites were still assigned a selection coefficient of $s = -0.1$ to retain the

functionally constrained amino acid positions. At the end of the neutral burn-in period all new

variations (fixations and polymorphisms) were retained in the simulation. This quantity of

fixations and polymorphisms was checked against the expected number of mutations estimated

from population genetic theory based on the given N_e, μ, and the number of (non-conserved)

sites in the gene. Selection coefficients of subsequent new mutations were based on a

comparison to the original, inferred ancestral sequence.

Selection regimes

For both the Buffering and Arms Race models we alternated selection on a protein coding

gene with and without *Wolbachia* infection. The phases of infection and absence of *Wolbachia*

alternated in each model, which simulated the periodic occurrence of *Wolbachia* in natural

populations. To keep the simulations simple, we assume that *Wolbachia* infection and loss is

instantaneous throughout the entire population and that there are no other effects of *Wolbachia*

on the host beyond which we are modeling.

For each selection phase of the simulations, the absolute value of selection coefficient $|s|$

for each positively or negatively selected mutation in the 15% of codon sites under selection was

fixed for the duration of each simulation. The beneficial mutations were assigned a selection

coefficient of $s > 0$ while deleterious mutations had a selection coefficient $s < 0$. To determine

the fitness effect of each mutation, we use the amino acid matrix of Miyata et al. (1979).

The Miyata et al. (1979) amino acid matrix captures the primary features of biochemical

and physical differences between amino acid pairs. We henceforth refer to the pairwise measures

from the Miyata matrix as "Miyata scores (MS)" and use them to determine whether a mutation

is neutral (including all synonymous mutations) or under positive or negative selection

(nonsynonymous mutations) in each selection scenario. We use a shorthand for Miyata score

calculations as follows, with, for example, MS between the current amino acid (AA_{cur}) and the

mutated amino acid (AA_{mut}) represented as $MS(AA_{cur}, AA_{mut})$. MS ranges from 0 to 5.13, where

0 indicates identical amino acids, e.g., $MS(L,L)=0$, and 5.13 indicates the most

physicochemically different amino acids, i.e., $MS(W,G)=5.13$.

Using Miyata scores, we assigned selection coefficients to new mutations in simulated

periods of *Wolbachia* infection and absence for each model as outlined in Figure 1. Importantly,

the Arms Race model shifts the optimal amino acid sequence to promote amino acid

diversification to contrasts it with the Buffering model, which retains an ancestral optimal

sequence. The models outlined in Figure 1 are the simplest with regard to assigning selection

coefficients and thus are regarded as the "Base" models. For instance, in the Arms Race model,

any nonsynonymous mutation would be positively selected during the presence of *Wolbachia.*

This allows substitutions to be dominated by amino acids of any type, including those of "small

steps" as suggested by Bergman and Eyre-Walker (2019) to be prevalent in *Drosophila*.

In order to evaluate the robustness of our simulation results to the choice of amino acid

substitution matrix, we also carried out simulations with selection coefficients based on the

BLOSUM62 amino acid matrix (Henikoff and Henikoff 1992) which is based on amino acid

conservation among protein sequences (relative to random similarity) from diverse taxa with a

pairwise identity of no more than 62% (Supplemental Materials and Methods). This measure is

differs fundamentally from the Miyata et al. (1970) matrix which considers only the biochemical

properties of the amino acids themselves.

Simulation parameters

We focused on investigating the impacts of two key parameters on the evolution of the

Drosophila species in each of the proposed models: 1) the magnitude of the selection coefficient

for both beneficial and deleterious mutations, and 2) the length of alternating *Wolbachia*-

infection and *Wolbachia*-absence phases in each model, in which the different selection phases

occur. The absolute values of selection coefficients included $|s| = 0.1$, $|s| = 0.01$, and $|s| = 0.001$,

resulting in $N_e|s| = 100$, $N_e|s| = 10$, and $N_e|s| = 1$ respectively, where $N_e|s| = 1$ can be considered

effectively neutral. The lengths of different selection phases varied from equal periods of 12,500,

6,250, and 3,125 simulation generations (corresponding to 12.5 million, 6.25 million, and 3.125

million generations in unscaled time). For each set of parameter combinations, we ran 50

independent simulations and performed downstream analyses every 3,125 simulation generations

after the neutral burn-in period, by comparing the "reference sequence" in SLiM to the common

ancestral sequence of *D. melanogaster* and *D. simulans*.

Analyses of simulated sequences

100 diploid individuals were randomly sampled from the population at the end of each

simulation and the numbers of nonsynonymous and synonymous fixations (relative to the

inferred ancestral sequence) and polymorphisms present were tabulated. The MK test was used

to evaluate departures from an equilibrium neutral model of molecular evolution and was

customized from the iMKT package (Murga-Moreno et al. 2019). The Fay et al. (2001)

correction (FWW correction) for low frequency polymorphisms was applied, counting only

polymorphisms > 5% frequency to avoid including deleterious variation segregating in the

populations, and significance was determined by a Fisher's exact test.

We inferred α, which is the proportion of nonsynonymous substitutions driven to fixation

by positive selection, in two ways. First, we estimated α from sequences sampled at relevant

timepoints in the simulation following Smith and Eyre-Walker (2002) ($\alpha = 1 - \frac{D_s P_n}{D_n P_s}$), where D_s

and D_n are the number of fixed synonymous and nonsynonymous substitutions and P_s and P_n are

the number of polymorphisms in the sample that are synonymous and nonsynonymous. We refer

to this sample derived statistic as the "estimated α" throughout this paper, and this is the only

type of estimate of α that can be obtained by experimentalists for samples of sequences from

populations.

For comparison, we also calculated the "true α" in the simulations by tracking the actual

proportion of all nonsynonymous substitutions in *bam* that were driven to fixation by positive

selection in the simulation. Thus true α = (number of nonsynonymous mutations that fix and

have s > 0)/(all nonsynonymous substitutions). Since the selection coefficient of a mutation

could have changed as *Wolbachia* was gained and lost from the population, any mutation that

once had a selection coefficient *s* > 0 and was eventually fixed in the population was regarded as

being driven to fixation by positive selection. As with the estimated α, the true α is calculated for

each simulation from the observed substitutions relative to the ancestral sequence.

Lastly, the average Miyata score calculated for each amino acid change between the

simulated, evolved sequence and the ancestral sequence was used as an assessment of

physicochemical similarity between the two sequences.

Results

Buffering Model

We first simulated the Buffering Base model based on the *Drosophila bam* gene, together

with the cyclic pattern of *Wolbachia* infection and loss in the *Drosophila* population. We had

predicted that slightly deleterious nonsynonymous mutations would be functionally buffered by

the presence of *Wolbachia* such that these mutations become effectively neutral and could drift

to fixation. However, when *Wolbachia* is lost, new mutations that brought the *bam* protein closer

to the ancestral functional state would be positively selected, while any mutation that pushed the

bam protein further away from the ancestry would be selected against.

Simulations demonstrated this prediction to be true: some nonsynonymous substitutions

were driven to fixation by positive selection as measured by "true α" in the first *Wolbachia*-

absence phase (fig 2, row 1). This pattern was most evident with the strongest selection: the true

α increased and stayed constant in the phases where positive selection was expected, with only a

marginal decrease during the phases of neutral evolution. Weaker selection led to a smaller

increase in the true α. Notably, longer *Wolbachia* infection periods resulted in larger true α's,

presumably due to the longer time to accumulate buffered deleterious fixations by drift in the

presence of *Wolbachia*.

Despite the pattern for true α, estimated α's from the observed numbers of

nonsynonymous and synonymous fixations and polymorphisms in the samples of sequences

from the simulations were largely negative across the whole simulation in the Buffering Base

model regardless of the selection coefficients (fig. 2, row 2). Negative estimated α's indicate a

violation of MK test assumptions and are, here, a result of high P_n and low D_n. In the initial

Wolbachia-infection phase, nonsynonymous polymorphisms were negatively selected in the

constrained codons and neutrally buffered by *Wolbachia* in the codons under selection, with few

such mutations in the latter category going to fixation (fig 2, row 4). Following this "buffering"

period, a subset of nonsynonymous mutations was selected for. However, the number of

nonsynonymous mutations that could be positively selected in the Buffering Base model was

limited, leading to a smaller D_n and thus a smaller (possibly < 0) estimated α, even when positive

selection was present as evidenced by the true α. Overall, estimated α decreased during neutral

phases (*Wolbachia* present and thus a phase of genetic drift) but increased in phases with

selection (*Wolbachia* absent and thus selection to return *bam* to a more functional state).

The boxplots of differences between the true and estimated α's illustrated that estimated

α's systematically underestimate the true α's. This is due to the presence of deleterious

polymorphisms (Fay et al. 2001, Eyre-Walker and Keightley 2009, Messer and Petrov 2013),

which is what we observe here with the boxplots distributed above 0 (especially with $N_e|s|>1$ in

the later *Wolbachia*-infection phases). For the four MK test parameters, the final magnitude of

D_n, D_s, P_n, and P_s observed at the end of the simulations were slightly impacted by the length of

Wolbachia infection and absence periods, but only P_n showed dramatic periodic fluctuations due

to the cyclic infection and absence periods (fig. 2, row 4).

Additionally, we looked at the distributions of p-values from the MK test (FWW

correction, SNPs frequency $> 5\%$) and the correlation between them and the estimated α's at the

end of the simulation. We find that even under the strongest selection in our simulations, the MK

test could hardly detect any statistically significant signals of positive selection in the Buffering

Base model, likely due in part to the modest length of the *bam* gene (fig 4A). Overall, smaller p-

values were associated with larger estimated α's, and all the significant p-values ($p<0.05$) were

associated with estimated α's close to 1.0 across all selection coefficients (data not shown).

All together, these results demonstrate that a modest number of amino acid fixations can

occur due to selection for an optimal ancestral allele after a period of buffered mutations

accumulate. The estimated α did not, however, reliably identify departures from neutrality in the

direction of positive selection in the Buffering Base model.

To further explore the Buffering model and its potential to generate signals of positive

selection, we also ran additional simulations with different Miyata score cutoffs informing the

selection schemes (Supplemental Materials and Methods). Here, we introduced neutral and

deleterious ranges to allow for a more nuanced selection scheme and termed the new model as

the Buffering Complex model (fig. S1). The Buffering Complex models had lower true α's

compared to Base models (fig. S2, row 1), with a barely perceptible increase in true α when

Wolbachia is lost from the population, even in the strongest selection scenario of $N_e|s| = 100$.

The patterns of estimated α's and boxplots for the difference between the true and estimated α's

were similar between Complex and Base models (fig S2, row 2&3). D_n had a slight increase in

the Buffering Complex model compared with the Buffering Base model, potentially due to the

introduction of the neutral region leading to a small number of additional nonsynonymous

fixations by genetic drift alone (fig S2, row 4). The MK test still could detect only a minimal

number of statistically significant signals of positive selection in the Complex model (fig. S4A),

just like the case for the Base model.

These results suggest that restricting the degrees to which we positively select an amino

acid based on their physicochemical change makes it harder to generate signatures of positive

selection for *bam* in the Buffering models, especially with a limited infection period. The

signatures of positive selection required both fixations of deleterious mutations during the

infection and a significant amount of amino acids to be positively selected due to their ability to

revert mutated proteins back to their optimal functions.

Arms Race Model

We compare our Buffering model with that of a traditional arms race model between two

species, which we implemented with positive selection acting on nonsynonymous mutations in

the presence of *Wolbachia* and purifying selection imposed on nonsynonymous mutations in the

absence of *Wolbachia*. We find that the patterns of true α's were clearly indicative of positive

selection in the Arms Race Base model phase with *Wolbachia* (fig 3, row 1). The elevated true

α's persisted, though with a slow decline during the subsequent *Wolbachia*-free phase. Positive

selection in the *Wolbachia* infection phases increased α or kept it as a constant, while purifying

selection in the *Wolbachia* absence phases decreased α marginally.

The averages of estimated α's were almost all positive for selection coefficients with

$N_e|s|>1$ and showed clear periodic changes as *Wolbachia* comes in and out of the population

across all three phase lengths (fig. 3, row 2). Surprisingly, the magnitude of the estimated α's

increased in the phase without the imposed positive selection. This unexpected increase is

explained by the change of nonsynonymous polymorphisms in the population. In the *Wolbachia*-

infection phase, both D_n and P_n accumulated due to the positive selection of nonsynonymous

mutations, as expected; however, after the sudden change to the *Wolbachia*-absence phase, D_n

was largely unchanged while P_n experienced a sudden decrease as segregating and new

nonsynonymous mutations were all selected against (fig 3, row 4). Given the equation for

estimating α from a sample of sequences ($\alpha = 1 - \frac{D_s P_n}{D_n P_s}$), the estimated α therefore increased in

the phase with the implemented purifying selection that followed the positive selection. For the

effectively neutral case of $N_e|s| = 1$, the estimated $\alpha's$ in the Arms Race Base model fluctuated

around 0.

For the Arms Race Base model with effectively neutral evolution ($N_e|s|=1$), estimated α's

usually underestimated the true α's (fig 3, row 3). However, under stronger selection ($N_e|s|=10$ or

100), estimated α's underestimated the true α's only during the *Wolbachia*-infection phase; there

was good accuracy in estimated α's estimation when *Wolbachia* was lost, which reflected the

delay in detecting selection based on changing P_n as previously explained. The pattern of the true

α's and the estimated α's was not dramatically influenced by the magnitude of the selection

coefficient ($N_e|s|=10$ or 100) or the varying lengths of the infection/absence periods that we

examined.

We found that a statistically significant rejection of neutrality in the direction of positive

selection was more likely to be detected with the MK test in the Arms Race Base model than in

the Buffering Base model, since the values of the key MK test parameter D_n are generally much

larger in both *Wolbachia*-infection and *Wolbachia*-absence phases in the Arms Race model. This

increased magnitude of D_n provided more statistical power in Fisher's exact test (fig. 4B).

Overall, smaller p-values were always associated with larger estimated α's, and all the

significant p-values ($p<0.05$) were associated with estimated α's close to 1.0 across all selection

coefficients (data not shown).

As with the Buffering model, we implemented the Arms Race model with different

Miyata score selection-based cutoffs and termed it as the Arms Race Complex model

(Supplemental Materials and Methods; fig. S1). The MK test results for the Arms Race Complex

model closely resembled those for the Base model. Since we narrowed down the Miyata score

range for the positively selected nonsynonymous mutations by introducing neutral and

deleterious ranges, we observed lower true α's compared to the Base model (fig S3, row 1). The

patterns of estimated α's and boxplots for the difference between the true and estimated α's were

similar between Complex and Base models (fig S3, row 2&3). The total number of D_n did not

reach the same magnitude at the end of simulation for the Arms Race Complex model as it did in

Arms Race Base model across different phase lengths and selection coefficients (fig S3, row 4).

However, the MK test still detects statistical signals of positive selection under the first two

selection coefficients in the Complex model (fig. S4B).

Distributions of Miyata scores under Buffering and Arms Race models

We have observed that Buffering models can result in fixation of amino acids due to

positive selection based on true α's, but the estimated α signals were harder to detect compared

to the cases in the Arms Race models. We expect amino acid substitutions to be more diversified

in the Arms Race model than in the Buffering model in both the Base and Complex cases, as the

former is based on the premise of a sequence evolving *away* from the ancestral sequence and the

latter is based on the premise of a sequence evolving *toward* the ancestral sequence. To assess

this, we calculated Miyata scores between each amino acid substitution and its ancestral amino

acid of the post-burn-in SLiM reference sequence to represent their physiochemical differences.

For both the Base and Complex cases, the distributions of Miyata scores per amino acid

from the Arms Race and Buffering models were most distinguishable from each other in the

strongest selection scenario at $N_e|s| = 100$. Here, the interquartile ranges of Miyata score

distributions of the two models were completely separated at the end of simulations (fig 5, row 1;

fig. S5, row 1), but they were basically indistinguishable from each other throughout the

simulations when the selection is the weakest at $N_e|s| = 1$ (fig. 5, row 3; fig. S5, row 3).

For $N_e|s| = 10$ and $N_e|s| = 100$, the distributions of Miyata scores overlap more in the

Base case than in the Complex case for both Buffering and Arms Race models (fig 5, row 2 fig.

S5, row2) because the positively selected mutations had a higher concentration of Miyata scores

between 1 and 3 in the Complex case, which made the differences between Miyata scores more

prominent. Different infection/absence phase lengths did not have a large impact on the average

Miyata scores across the simulations.

BLOSUM62-based simulations

We complemented the above simulations with another simulation setup that assigned

selection coefficients based on the BLOSUM62 amino acid matrix (Henikoff and Henikoff 1992)

(fig S6). MK test results were largely consistent with the results from the Miyata-score-based

Buffering and Arms Race Base simulations, again showing that the positive true α values that

are produced in the Buffering model are not well captured by the estimated α (fig S7). The

associated p-values were likewise similar to the Miyata-based simulations, but with one striking

difference: The $N_e|s| =100$ BLOSUM62-based Arms Race model had much fewer statistically

significant results (fig. S8). This is due to the high number of low frequency polymorphisms that

accumulate in the BLOSUM62-based simulations that are removed with the FWW correction

(fig S9).

Comparison with the empirical data

To evaluate which model in our analysis better captures *bam's* observed patterns of

sequence evolution within and between natural populations of *Drosophila*, we first performed

the MK test on a population sample (n=89) of *D. melanogaster* (Lack, et al. 2015), using

divergence to the predicted common ancestral sequence with *D. simulans* as the outgroup and a

randomly sampled sequence as the reference sequence used in the estimated α. Analysis of these

data reject neutrality in the direction of positive selection using the MK test with a p = 0.00015

and estimated α of 0.91 (FWW correction, SNPs > 5% only). We used the number of

nonsynonymous substitutions per nonsynonymous site (dN) calculated from MK test results as

the summary statistic to tune selection parameters of the two simulation models with only one

Wolbachia infection-loss cycle.

While examining polymorphism levels would seem important to distinguish between

Buffering and Arms Race models, these levels are very sensitive to the length of *Wolbachia*

infection and absence as we have modeled it, for example, due to the strong purifying selection

occurring in the Arms Race model when *Wolbachia* is lost. The problematic effect of this timing

choice on P_n and P_s can be seen in Figures 2 and 3. As D_n is less sensitive to the sampling time

points and represents the number of amino acid changes in *bam*, we chose to only use this

parameter to evaluate how well our models fit to empirical data.

Applying the MK test to our empirical *D. melanogaster* population data, we found that

$D_n = 34$ and dN = 0.033. We initially found that Arms Race models always predicted a much

higher D_n than the empirical observation, while Buffering models often exhibited a much lower

D_n. Such results showed the initially assumed ratio of codons under selection (RS=15%) and

ratio of codons under constraints (RC=75%) could not reproduce similar results for the evolution

of amino acids in either model. Thus, we chose to tune these two ratios of selected and

constrained codons (RS and RC) under different strengths of positive selection ($N_e|s| = 100, 10,$

1) and explore under which parameter settings could we fit the empirical dN. We maintained the

mutation rate, population size, and recombination rate when fitting the models to the empirical

data because they were based on empirical estimates. When we achieved a matching dN, we then

compared the Miyata scores per amino acid change in the observed data and our simulation

results to see whether an Arms Race or a Buffering model is more similar to our empirical

observations.

For each selection coefficient *s*, we ran simulations using RS and RC both sampled from

a uniformly distributed grid of nine points ranging from 0 to 0.8, since the maximum proportion

of conserved codons is 0.85, and assessed the resulting dN. For the Arms Race models, dN was

consistently more than two-fold overestimated for any proportion of selected sites greater than 0

(e.g., RS > 0, data not shown). Therefore, we refined the Arms Race model grid search for RS to

a uniform grid of 6 points from [0, 0.1], while keeping the full grid range for RC. For the

Buffering models, we kept the full range of the RS grid as we did find parameters that fit the

observed dN. For each pair of parameters, we ran 50 simulations and calculated the mean of dN

($\bar{dN}$) across the runs. We then compared the difference between the empirical dN and $\bar{dN}$. The

best pair of RS and RC was the one that led to the smallest difference between $\bar{dN}$ and the

empirical dN under each selection coefficient *s*.

For the models with selection coefficient $N_e|s| = 1$, all combinations of the two ratios

reproduced similar results consistent with effective neutrality (fig. S10). For moderate or strong

selection, the best-fit parameters are shown in Table 2.

410 Analyses of Buffering and Arms Race Models Best Fitting the Empirical Data

To evaluate how well the Buffering and Arms Race models implemented with the best-fit

pairs of RS and RC recapitulate the empirical data for *D. melanogaster*, we performed the same

MK test and Miyata score analysis for the resulting simulations. Positive true α's were observed

in the Buffering Base, Arms Race Base, and Arms Race Complex models across different phase

lengths, indicating that positive selection was present under these scenarios. However, the MK

test could only identify positive selection by the estimated α and statistically significant p-values

in the two Arms Race models with strong selection at $N_e|s| = 100$. Moderate selection at $N_e|s| =$

10 in the Arms Race models or any levels of selection in the two Buffering models was not

detected by MK test p-values or estimated α (fig. 6; fig. S11).

In addition, we calculated the empirical per-site Miyata scores between the current *D.*

melanogaster sequences and their predicted common ancestral sequence shared with *D. simulans*

(supplemental file S2) and compared it with the distributions of per-site Miyata scores simulated

from the best-fitted RS and RC at different timepoints. The end of the simulations at 45,000

scaled generations represents the actual divergence time between the ancestral sequence and the

extant *D. melanogaster* and *D. simulans* species. At this time point, the interquartile ranges of

Miyata scores of the Buffering and Arms Race models have separated from each other, with fully

non-overlapping interquartile distributions in the Complex models. In all models, the per-site

Miyata score of *D. melanogaster* are located closer to the center of the distributions from the

Buffering models than to the center of distributions from the Arms Race models (fig. 7; fig. S12).

In summary, the best-fit Arms Race models with strong selection reproduced the most

significant MK test p-values and high estimates of α like those observed in the *D. melanogaster*

sample, but the Miyata-score analysis indicated the Buffering models as a better fit for the

evolution of the amino acids' biochemical properties. It is important to note that while the

average estimated α is close to zero for all Buffering models, the lower whiskers on the box plots

in fig 6A and 6C show that high MK test estimated α's can, although infrequently, occur under

the Buffering models as well.

Discussion

We have evaluated the molecular evolutionary impact of a Buffering model based on the observations that *Wolbachia* protects the functions of *bam* and *Sxl* from the effects of deleterious mutations, thereby allowing these mutations to accumulate during the *Wolbachia* infection phase by drift (equivalent to the relaxation of functional constraints for amino acid mutations). When *Wolbachia* is lost, the constraints are reimposed and amino acids similar to *bam* and *Sxl*'s ancestral state are positively selected for, potentially leading to a signature of positive selection in a sample of the resulting DNA sequences. We compared predictions of this model to those from an Arms Race model, which is an implementation of dynamics that may describe the interactions between, for example, a host and parasite.

We used simulations to study the evolutionary process involved in each model and found that both models can generate positively selected amino acid fixations, as measured by the actual number of such fixations tracked in our simulations (the "true α"). A positive true α in the Buffering models reveals that *Wolbachia* need not function as a reproductive parasite in arms race with a gene like *bam* to drive positive selection in the host gene.

Importantly, in all simulations the estimated α generally underestimated the true α. This underestimation had a minimal effect on our interpretation of evolution in the Arms Race models, as the true α was very large in all simulations outside of those with the weakest selection. On the other hand, with a maximum true α of ~0.25 in the Buffering models' simulations, an underestimation led to a weak or absent signal of positive selection detectable by the MK test, which could further be confounded by statistical noise. Such findings highlight some limitations of the MK test noted by others (Akashi 1999, Fay et al. 2001, Eyre-Walker and Keightley 2009, Zhai et al. 2009, Messer and Petrov 2013). Even with these limitations, the MK test could still infer high α's in some simulation runs under the Buffering models, representing detection of positive selection.

The Buffering models require the initial fixation by genetic drift of *Wolbachia*-buffered deleterious nonsynonymous mutations for there to be resulting positive selection during a subsequent phase without *Wolbachia*. This effect is seen across the three different infection lengths that we simulated in the Buffering Base model. Longer *Wolbachia* infection phases increase the chance of detecting positive selection in a subsequent *Wolbachia* absence phase,

though never to the level resulting from Arms Race models. The average length of *Wolbachia*

infection time is unknown for *Drosophila*, but two independent studies that found the *w*Mel

Wolbachia variant to have been in *D. melanogaster* for at least 79,000 and 80,000 *Drosophila*

generations (Richardson et al. 2012; Choi and Aquadro, 2014). These time periods are shorter

than what we have simulated, but there is evidence to suggest turnover of *Wolbachia* variants

that could act as a longer standing infection period than currently documented (Riegler et al.

2005, Kriesner et al. 2013). Thus, *Wolbachia* infection of the length we have simulated, and with

it a potential for subsequent positive selection, is not out of question.

To better evaluate the fit of the observed data from *D. melanogaster* to the predictions of

the Buffering and Arms Race models, we tuned the simulation selection parameters of both

models to fit the observed nonsynonymous sequence divergence per nonsynonymous site (dN)

between *D. melanogaster* and the inferred common ancestor with *D. simulans*. Only the tuned

Arms Race model recapitulated the statistically significant positive estimated α's that we

observed for the *D. melanogaster* population. As in the general Buffering results discussed above,

the tuned Buffering model resulted in evidence of positive selection as indicated by a true α

under certain conditions, but we could rarely detect it with the MK test in *bam* with statistical

significance. For the Miyata score analysis, we found that the Buffering models better fit our

empirical data, as the Arms Race models predicts greater amino acid diversity than we observe.

We expect that a restriction of the positively selected amino acids in the Arms Race model to

only those physicochemically similar to the current states would bring the Miyata score analysis

in line with our observed amino acid diversity without compromising the high estimated α that is

generated. Thus, combining these results, we suggest that the Buffering model is a possible, but

unlikely, explanation behind the observed evolution in the *D. melanogaster bam* gene. This is

particularly the case as a p-value less than 0.05 for the empirical MK test result is the typical

criteria used by experimentalists to infer a departure from an equilibrium neutral model. Thus,

with the current assumptions of our models, the Arms Race is the better explanation for the

signature of selection that we observe at *bam.* Of note is that a change in function that favors

diversification of the protein-coding gene would give similar results because, like the Arms Race

model, selection to refine a new function would likely favor positive selection for

physicochemically different amino acids. A recent analysis of CRISPR/Cas-9 generated nulls in

five *Drosophila* species raises this possibility for *bam* (Bubnell et al. 2022). Whether the

499   observed changes in function are associated with arms race with *Wolbachia* remains an open

500   question as the two are not mutually exclusive.

501   We note that the best fit results for all models come with parameterizations that include a

considerable proportion of neutral sites. This suggests that our model is missing important

subtleties behind the evolution of *bam*. For instance, we have only used fixed selection

coefficients and strict Miyata score cutoffs throughout our simulations to model the selection

coefficients for both beneficial and deleterious mutations, when they could be drawn from some

distribution. It is also possible that a mixture of Buffering and Arms Race models may be

operating, with each driving evolution at a subset of sites.

508   With regard to resolving the evolutionary interactions between *bam* and *Wolbachia* in

Drosophila, it will now be important to explore other experimental evidence with respect to

potential arms race, change in function, or buffering effects due to relaxed selective constraints.

For example, we can further evaluate the potential contributions of an arms race by testing for

positive selection in *Wolbachia* genes. In an Arms Race model, *Wolbachia* would co-evolve with

bam to continue its impact on *Drosophila* fertility. There is already some evidence of positive

selection across different *Wolbachia* strains of arthropods and nematodes (Baldo et al. 2002;

Baldo et al. 2010) but a much more thorough analysis of closely related *Wolbachia* strains

infecting *D. melanogaster* and its close relatives is needed.

517   The applicability of the Buffering model extends beyond the *bam* gene in *Drosophila*.

Other cases of *Wolbachia* interacting with the *Drosophila* germline include the rescue of *Sxl*

hypomorphs (Starr and Cline 2002) and one *mei-P26* hypomorph (unpublished). *Wolbachia* also

increases the fecundity of *D. mauritiana* (Fast et al. 2011). These examples suggest *Wolbachia*

could function in a "buffering" manner to increase the fitness of its host across a variety of

situations, especially given the high prevalence of *Wolbachia* across different species

(Hilgenboecker et al. 2008; Zug et al. 2012; Weinert et al. 2015). The Buffering model may also

be pertinent to other facultative symbiotic relationships wherein one organism acts as a defensive

symbiont by providing protection from a natural enemy for the other species (reviewed in Clay

2014).

527   Species with smaller population sizes may present better opportunities for detection of

positive selection from the Buffering model. Drift during the "buffering" phase is what allows

the buffered deleterious nonsynonymous mutations to fix and the time to fixation of neutral

mutations is approximately $4N_e$ generations (Kimura and Ohta 1969). Thus, a smaller N_e will

allow for more chances of deleterious mutations fixing and subsequently being under selection to

return to an ancestral state. The effectiveness of selection is also reduced, however, by a smaller

N_e. Genes of a greater length may also provide more statistical power to detect positive selection.

In conclusion, the Buffering model is based on population genetic theory where there is

episodic variation between positive and relaxed selection on a protein coding gene. Our results

motivate consideration of buffering-like evolutionary processes when population genetic

evidence is found for departures from selective neutrality consistent with positive selection. For

example, the framework that could apply to populations that experience cycles of higher

mutational loads, followed by positive selection. This could be observed in temperate species

affected by ice ages, where a drop in population size allows the fixation of some deleterious

alleles that are subsequently purged during population expansion after the ice age retreats.

The Buffering model sits well alongside previously proposed ideas of conditional

neutrality and antagonistic pleiotropy that offer dynamics of local adaptation resulting from a

genotype x environment interaction. With conditional neutrality, an allele varies between neutral

and high fitness across two different environments. With antagonistic pleiotropy, two alleles

reciprocally vary between high and low fitness across two different environments. The Buffering

model offers an intermediary scenario, wherein one allele varies between neutral and low fitness

across two different environments and the other varies between neutral and high fitness across

two different environments. As we have shown that a buffering dynamic can produce selectively

fixed amino acids, genomic signatures and statistical tests that distinguish buffering-driven

adaptation from other forms of adaptation, including arms race dynamics, should be further

examined.

Supplemental Materials:

Supplemental materials are available at _________________.

Data Availability

No new sequencing data were generated in this work; the employed data sets are listed

throughout the text. Sequence alignments used are available as supplementary file S2,

Supplementary material online. SLiM3 and python code for analyses used in this study are

available online at github.com/runxi-shen/Modeling-Evolution-at-bam.

References

Akashi H. 1999. Inferring the fitness effects of DNA mutations from polymorphism and

divergence data: statistical power to detect directional selection under stationarity and

free recombination. *Genetics* 151:221-238.

Baldo L, Bartos JD, Werren JH, Bazzocchi C, Casiraghi M, Panelli S. 2002. Different rates of

nucleotide substitutions in Wolbachia endosymbionts of arthropods and nematodes: arms

race or host shifts? *Parassitologia* 44:179-187.

Baldo L, Desjardins CA, Russell JA, Stahlhut JK, Werren JH. 2010. Accelerated microevolution

in an outer membrane protein (OMP) of the intracellular bacteria Wolbachia. *BMC Evol*

Biol. 10:48.

Bauer DuMont VL, Flores HA, Wright MH, Aquadro CF. 2007. Recurrent positive selection at

bgcn, a key determinant of germ line differentiation, does not appear to be driven by

simple coevolution with its partner protein *bam. Mol Biol Evol.* 24:182-191.

Bauer DuMont VL, White SL, Zinshteyn D, Aquadro CF. 2021. Molecular population genetics

of *Sex-lethal* (*Sxl*) in the Drosophila melanogaster species group: a locus that genetically

interacts with *Wolbachia pipientis* in *Drosophila melanogaster*. *G3 (Bethesda)* 11(8).

Bergman J, Eyre-Walker A. 2019. Does adaptive protein evolution proceed by large or small

steps at the amino acid level? Mol Biol Evol. 36(5):990-998

Bubnell JE, Fernandez-Begne P, Ulbing CKS, Aquadro CF. 2021. Diverse wMel variants of

Wolbachia pipientis differentially rescue fertility and cytological defects of the bag of

marbles partial loss of function mutation in *Drosophila melanogaster*. *G3 (Bethesda)*

11(12):jkab312

Bubnell JE, Ulbing CKS, Fernandez Begne P, and Aquadro CF. 2022. Functional divergence of

the *bag-of-marbles* gene in the *Drosophila melanogaster* species group. *Mol Biol Evol.*

39(7).

Campos JL, Zhao L, Charlesworth B. 2017. Estimating the parameters of background selection
and selective sweeps in *Drosophila* in the presence of gene conversion. *Proc Natl Acad*
Sci USA 114:E4762-E4771.

Charron C, Nicolaï M, Gallois JL, Robaglia C, Moury B, Palloix A, Caranta C. 2008. Natural
variation and functional analyses provide evidence for co-evolution between plant eIF4E
and potyviral VPg. *Plant J.* 54:56-68.

Chen P, Zhang J. 2020. Antagonistic pleiotropy conceals molecular adaptations in changing
environments. *Nat Ecol Evol.* 4:461-469.

Choi JY, Aquadro CF. 2014. The coevolutionary period of *Wolbachia pipientis* infecting
Drosophila ananassae and its impact on the evolution of the host germline stem cell
regulating genes. *Mol Biol Evol.* 31(9):2457-2471.

Clay K. 2014. Defensive symbiosis: a microbial perspective. *Funct Ecol* 28:293-298.

Comeron JM, Ratnappan R, Bailin S. 2012. The many landscapes of recombination in
Drosophila melanogaster. *PLoS Genet.* 8:33-35.

Demogines A, Abraham J, Choe H, Farzan M, Sawyer SL. 2013. Dual host-virus arms races
shape an essential housekeeping protein. *PLoS Biol.* 11:e1001571.

Eyre-Walker A. 2006. The genomic rate of adaptive evolution. *Trends Ecol Evol.* 21(10): 569-
575.

Eyre-Walker A and Keightley PD. 2009. Estimating the rate of adaptive molecular evolution of
slightly deleterious mutations and population size change. *Mol Biol and Evol.* 26:2097-
2108.

Fay JC, Wyckoff GJ, Wu C-I. 2001. Positive and Negative Selection on the Human Genome.
Genetics 158:1227.

Fast EM, Toomey ME, Panaram K, Desjardins D, Kolaczyk ED, Frydman HM. 2011. *Wolbachia*
enhance *Drosophila* stem cell proliferation and target the germline stem cell niche.
Science 334:990-992.

Fay JC, Wyckoff GJ, Wu C-I. 2001. Positive and negative selection on the human genome.
Genetics 158:1227.

Flores HA, Bubnell JE, Aquadro CF, Barbash DA. 2015a. The *Drosophila bag of marbles* gene
interacts genetically with *Wolbachia* and shows female-specific effects of divergence.
PLoS Genet. 11:1-31.

Flores HA, DuMont VLB, Fatoo A, Hubbard D, Hijji M, Barbash DA, Aquadro CF. 2015b.

Adaptive evolution of genes involved in the regulation of germline stem cells in

Drosophila melanogaster and *D. simulans. G3 (Bethesda)* 5:583-592.

Haller BC, Galloway J, Kelleher J, Messer PW, Ralph PL. 2019. Tree-sequence recording in

SLiM opens new horizons for forward-time simulation of whole genomes. *Mol Ecol*

Resour. 19:552-566.

Henikoff S, Henikoff JG. 1992. Amino acid substitution matrices from protein blocks. *Proc Natl*

Acad Sci U S A 89:10915-10919.

Hilgenboecker K, Hammerstein P, Schlattmann P, Telschow A, Werren JH. 2008. How many

species are infected with *Wolbachia*? — a statistical analysis of current data. *FEMS*

Microbiol Lett. 281:215-220.

Keightley PD, Ness RW, Halligan DL, Haddrill PR. 2014. Estimation of the spontaneous

mutation rate per nucleotide site in a *Drosophila melanogaster* full-sib family. *Genetics*

196:313-320.

Keightley PD, Trivedi U, Thomson M, Oliver F, Kumar S, Blaxter ML. 2009. Analysis of the

genome sequences of three *Drosophila melanogaster* spontaneous mutation accumulation

lines. *Genome Res.* 19:1195-1201.

Kimura M, Ohta T. 1969. The average number of generations until fixation of a mutant gene in a

finite population. *Genetics* 61:763-771.

Kriesner P, Hoffman AA, Lee SF, Turelli M, Weeks AR. 2013. Rapid sequential spread of two

Wolbachia variants in Drosophila simulans. *PLoS Pathog* 9(9): e1003607.

Lack JB, Cardeno CM, Crepeau MW, Taylor W, Corbett-Detig RB, Stevens KA, Langley CH,

Pool JE. 2015. The drosophila genome nexus: A population genomic resource of 623

Drosophila melanogaster genomes, including 197 from a single ancestral range

population. *Genetics* 199:1229-1241.

Löytynoja A. 2014. Phylogeny-aware alignment with PRANK. *Methods Mol Biol.* 1079:155-170.

McDonald JH, Kreitman M. 1991. Adaptive protein evolution at the *Adh* locus in *Drosophila*.

Nature 351:652-654.

McLaughlin RN, Malik HS. 2017. Genetic conflicts: The usual suspects and beyond. *J Expe Biol.*

220:6-17.

Meany MK, Conner WR, Richter SV, Bailey JA, Turelli M, Cooper BS. 2019. Loss of
cytoplasmic incompatibility and minimal fecundity effects explain relatively low
Wolbachia frequencies in *Drosophila mauritiana*. *Evolution* 73:1278-1295.

Messer PW and Petrov DA. 2013. Frequent adaptation and the McDonald Kreitman test. *PNAS*
110:8615-8620.

Miyata T, Miyazawa S, Yasunaga T. 1979. Two types of amino acid substitutions in protein
evolution. *J Mol Evol.* 12:219-236.

Murga-Moreno J, Coronado-Zamora M, Hervas S, Casillas S, Barbadilla A. 2019. iMKT: The
integrative McDonald and Kreitman test. *Nucleic Acids Res.* 47:W283-W288.

Richardson MF, Weinert LA, Welch JJ, Linheiro RS, Magwire MM, Jiggins FM, Bergman CM.
2012. Population genomics of the *Wolbachia* endosymbiont in *Drosophila melanogaster*.
PLoS Genet. 8:e1003129

Riegler M, Sidhu M, Miller WJ, O'Neill SL. 2005. Evidence for a Global *Wolbachia*
replacement in *Drosophila melanogaster*. *Curr Biol.* 15:1428-1433.

Russo CA, Takezaki N, Nei M. 1995. Molecular phylogeny and divergence times of drosophilid
species. *Mol Biol Evol.* 12:391-404.

Smith NGC, Eyre-Walker A. 2002. Adaptive protein evolution in *Drosophila*. *Nature* 415:1022-
1024.

Starr DJ, Cline TW. 2002. A host-parasite interaction rescues *Drosophila* oogenesis defects.
Nature 418:76-79.

Turelli M, Cooper BS, Richardson KM, Ginsberg PS, Peckenpaugh B, Antelope CX, Kim KJ,
May MR, Abrieux A, Wilson DA, et al. 2018. Rapid global spread of *w*Ri-like
Wolbachia across multiple *Drosophila*. *Curr Biol.* 28:963-971.e968.

Weinert LA, Araujo-Jnr EV, Ahmed MZ, Welch JJ. 2015. The incidence of bacterial
endosymbionts in terrestrial arthropods. *Proc R Soc B*. 282(1807):20150249.

Yang Z. 2007. PAML 4: Phylogenetic analysis by maximum likelihood. *Mol Biol Evol.* 24:1586-
1591.

Zhai W, Nielsen R, Slatkin M. 2009. An investigation of the statistical power of neutrality tests
based on comparative and population genetic data. *Mol Biol Evol.* 26:273-283.

Zug R, Hammerstein P. 2012. Still a host of hosts for Wolbachia: Analysis of recent data
suggests that 40% of terrestrial arthropod species are infected. *PLoS One* 7:e38544.

Fig. 1. Simulation setup for Buffering and Arms Race Base models. Selection on new

nonsynonymous mutations (mutated amino acid, AA_{mut}) is determined by their Miyata score

(MS) to the appropriate reference amino acid (the current amino acid, AA_{cur}, or the ancestral

amino acid, AA_{anc}).

Fig. 2. MK test results of simulations for Buffering Base model. Each panel shows MK test (MKT) analyses with different selection coefficients of $N_e|s|=100$, $N_e|s|=10$, and $N_e|s|=1$ graphed across alternating phases (phase length=12,500, 6,250, and 3,125 simulation generations) of *Wolbachia* infection (Wol+, dark grey) and *Wolbachia* absence (Wol-, light grey) post-burn-in period. In each panel, row 1: the average true α in the simulations; row 2: the average estimated α (iMKT α) in the simulations (FWW correction, SNPs frequency > 5% only); row 3: the distributions of differences between the true and estimated α every 3,125 simulation generations; row 4: The average of each MK test component (D_n, D_s, P_n, P_s).

Fig. 3 MK test results of simulations for Arms race Base model. Each panel shows MKT analyses with different selection coefficients of $N_e|s|=100$, $N_e|s|=10$, and $N_e|s|=1$ graphed across alternating phases (phase length=12,500, 6,250, and 3,125 simulation generations) of *Wolbachia* infection (Wol+, dark grey) and *Wolbachia* absence (Wol-, light grey) post-burn-in period. In each panel, row 1: the average true α in the simulations; row 2: the average estimated α (iMKT α) in the simulations (FWW correction, SNPs frequency > 5% only); row 3: the distributions of differences between the true and estimated α every 3,125 simulation generations; row 4: The average of each MK test component (D_n, D_s, P_n, P_s).

Fig. 4. **Distributions of MK test p-values for Base models.** MK test p-values (FWW correction,

SNPs frequency > 5% only) for simulation runs with *Wolbachia* phase=12,500 simulation

generations and $N_e|s|$=100, 10, and 1 for the simulated models at 45,000 simulation generation.

The vertical red line denotes p-value=0.05. Note that distributions are normalized to have an area

of 1 under the histograms. (A) Buffering Base model; (B) Arms Race Base model.

712
Fig. 5. The distribution of Miyata scores per amino acid substitution for Base models.
Miyata scores per amino acid substitution across multiple runs for substitutions between the
consensus sequence at the end of a given simulation generation and the ancestral sequence. Data
is shown for both the Arms Race model (dark grey) and Buffering model (light grey) at every
3,125 simulated generations post burn-in for different phase lengths.

Fig. 6. MK test results of simulations for best-fit Base models for *D. melanogaster*. (A-B) analysis of each model with different selection coefficients of $N_e|s|$=100 and $N_e|s|$=10 graphed at phase length=12,500 simulation generations of *Wolbachia* infection (Wol+, dark grey) and *Wolbachia* absence (Wol-, light grey) post-burn-in period. In each panel, column 1: the average true α in the simulations; column 2: the average estimated α (iMKT α) in the simulations (FWW correction, SNPs frequency > 5% only); column 3: the distributions of differences between the true and estimated α every 3,125 simulation generations; column 4: The average of each MK test component (D_n, D_s, P_n, P_s). (C-D) Distributions of MK test p-values. MK teset p-values (FWW correction, SNPs frequency > 5% only) for simulation runs with *Wolbachia* phase=12,500 simulation generations and $N_e|s|$=100 and 10 for the simulated models at 45,000 simulation generation. The vertical red line denotes p-value=0.05. Note that distributions are normalized to have an area of 1 under the histograms.

Arms Race vs Buffering Base Model Fit *D. mel* Miyata Score Analysis

Fig. 7. Distributions of Miyata score for the *D. melanogaster* samples from the simulations with best-fit parameters for Base models. The boxplots are the distributions of Miyata scores for each model at every 3,125 generation. The distributions are compared with the observed summary statistics of *D. melanogaster* empirical data (red horizontal line).

739 **Table 1.** Empirical (biological) estimates for evolutionary parameters and scaled estimates used

740 for simulation.

Parameter	N_e	ρ	μ	t
Empirical Estimate	1e6	1e-8	2.8e-9	2.5e7
Scaled Estimate (simulation)	1e3	1e-5	2.8e-6	2.5e4

741 N_e: effective population size; ρ: recombination rate; μ: mutation rate; t: time in unit of

742 generation

744 **Table 2.** Best fit RS and RC parameters for $N_e|s| =10$ and 100 for Buffering and Arms race

745 models.

	$N_e|s|$	RS	RC
Buffering	10	0.6	0.1
Base	100	0.6	0.0
Arms	10	0.02	0.5
Race	100	0.02	0.6
Base			
Buffering	10	0.2	0.5
Complex	100	0.4	0.2
Arms	10	0.08	0.6
Race	100	0.04	0.7
Complex			